

DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

57. évfolyam, 67. szám

Ara: 80 fillér

Vasárnap, 1967. március 19.

VÁLASZTUNK

Ma választ az ország. Felnőtt lakosságunk újjaválasztja legfőbb törvényhozó és néphatalmi szerveinket: az országgyűlést és a tanácsokat. Az elmúlt hetekben lezajlott jelölő gyűlések, majd választási gyűlések nagyfokú aktivitása és a megnyilatkozott széles körű érdeklődés arra a jogos következtetésre enged utalni, hogy Szeged város és a szegedi járás dolgozó, választópolgárai is ma teljes létszámban megjelennek szavazóköriükben, eleget tesznek választási kötelezettségüknek és a Hazafias Népfrent jelöltjeire adják szavazataikat.

Országgyűlési képviselőinket, tanácstagjainkat választjuk ezen a napon, de valójában nemcsak a legalkalmasabb, a legértelmesebb és a lakosság legnagyobb tömegének bizalmát képviselő személyek kiválasztásáról és megválasztásáról van szó. Minden egyes jelölt ugyanis — akár egy jelöltől, akár kettőtől van szó — egy adott, azonos politikai, határozott politikai programot képvisel. Amikor a szavazólapokat az urnába dobjuk, arra adunk feleletet: ezt a programot akarjuk-e, ezt a programot választjuk-e.

A program — mint közismert — a Hazafias Népfrent és egyetlen alapvető célja van: az egész magyar nép békés, alkotó munkájának, boldogulásának, előrehaladásának további biztosítása, a dolgozó nép érdekeinek feltétlen védelme. Eppen ilyen határozott és politikai megvalósításának módja is: a szocialista építőmunka továbbfolytatása, a szilárd néphatalom, a törvényes rend és nyugalom fenntartása. Az a program tehát, amelyet az MSZMP IX. kongresszusa jelenlegi helyzetünk körülmények között elemzéséből kiindulva részleteiben is körvonalazott és amelynek megvalósításához az egész országot hívta segítségül, a szocialista társadalom teljes felépítése, mindannyiunk érdekében. Ennek jegyében lépnek fel a mai választáson párttag és pártion kívüli jelöltek közös platformon: a szocialista nemzeti egység alapján.

A népfrent programja magában foglalja és képviseli a párt politikáját, s igaz, hogy amikor a népfontra szavazunk, egyben megerősítjük azt a fő politikai irányvonalat is, amelyet pártunk képvisel és amelytől az elkövetkező években sem akar eltérni. Mégsem lenne igaz, ha ezt a mai népszavazást bárki is csupán a párt ügyének fogná fel. Annál is inkább nem, mert ahogyan a jelöltek is a legkülönbözőbb dolgozó rétegekből, párttagokból és pártionkívüliekből, fiatalokból és öregekből, materialisták és vallásos világnezetű emberek közül tevődnek össze, ugyanúgy az a cél is, amelyért közéleti tisztet vállalnak, az ország minden dolgozó honpolgárának érdekét jelenti, munkakörre, nemre, korra, világnézetű hovatartozásra tekintet nélkül. Egyetlen dolog az, ami e sokféleségben is összekapcsolja őket: hazánk és népünk közös szeretete, mégpedig cselekvő szeretet, a tettekre készség boldog jövőnk munkálásáért a napjainkban egyedül lehetséges úton és módon. A szocializmus építésével.

A mai idők legkorszerűbb hazafisága: szocialista céljainak közös szolgálata. E szocialista célok ugyanis az egész nép érdekében valók, nem tesznek különbséget a magyar haza egyetlen állampolgára között sem, sőt törvényeink büntetik, ha bárki a legcsekélyebb megkülönböztetést tenné faji, felekezeti, vagy származási előítéletekből az ország állampolgárai között. S ahogyan a célok közősek, ugyanúgy közösnek kell lennie a megvalósításuknak is. Csak az egész nép munkájával valósítható meg mindez, amiről az elmúlt hetekben a jelöltek gyűléseiken szölk és feljegyezték választóik, körzetük lakosságának kívánságait. Nyilvánvalóan nem minden kívánság valósulhat meg egyettrőre, de az országgyűlési képviselők és a tanácsok az arra töreksznek, hogy megkeressék a legkedvezőbb, a leggyorsabb lehetőségeket a helyi kívánságok teljesítésére, vagy továbbítására, a problémák megoldására.

Nagy és kisebb gondok, tervek és óhajok egyaránt szerepelnek az elkövetkező időszak, a most folyó harmadik ötéves terv hónapjainak, éveinek listáján. Országos és helyi gondok: a fokozottabb vidéki iparosítástól, a lakásépítések fejlesztésétől, gyorsításától kezdve a több új iskolán, tantermen át egy-egy elhanyagoltabb utca kikövezéséig, a sármentes falusi utakig, a jobb közlekedésig, közvilágításig és sorolhatnánk még hosszan. Csupa olyan feladat, csupa olyan terv, amit bárki magának vallhat, amelyre bárki szavazhat. Mert vajon a meggyőződéses kommunista és a vallásos érzelmű állampolgár miért ne szavazhatna együtt jólélekkel a több lakásra, a jobb ellátásra, az ország, a város továbbfejlesztésére és

ami mindebből folyik: a kiegyensúlyozottabb, kedvezőbb életviszonyokra? Miért ne szavazhatna bárki a közös, boldog jövőre és biztosítékára? Miért választana egyetlen józan ember is mást, mint az odaadó munkával megalapozott, jobb életlehetőségeket, a nyugodt biztonságot, a békés életet?

Ezek között kell és lehet ugyanis választani! Az a kérdés, hogy választjuk-e az eddigi, a szocialista társadalmi fejlődés útjának továbbfolytatását, az eddigi gazdasági építés továbbfejlesztését, a szocialista népgazdaság korszerű útját. Választjuk-e kulturális, irodalmi, művészeti, közoktatási, tudományos eredményeink továbbvitelét? Választjuk-e a Magyar Népköztársaság elvi alapokon nyugvó külpolitikáját, amely a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal szoros szövetségben a függetlenség védelmében, a népek egyenjogúságán, a békés egymás mellett élésen, a béke fenntartásán alapszik? Ezt választjuk-e vagy mindennek az ellenkezőjét — ami egyébként történelmi képtelenség lenne —, a népelemzés egykori rossz emlékei korszakát, a munkás kizsákmányolását, a zsellérsorsról, a szellemi erők elaprózását, a tömegmértű műveletlenséget, a világ nagyhatalmai előtti kiszolgáltatottságunkat, a sovinszta politika miatti rettegést a háborútól, a létbizonytalanságtól?

Ezért is választás ez a mai nap, mert e két út között kell és lehet választanunk. Harmadik út napjainkban elképzelhetetlen, mint ahogyan korábban is a történelem bizonyította be, hogy a nagy sorsfordulók idején nincs harmadik út. A magyar nép számára pedig ezek a mostani idők — a biztonságos előrehaladás és a kiegyensúlyozottság mellett is — sorsfordulós idők: a szocialista társadalom alapjainak lerakása után most alakítjuk ki igazán hosszú időre jövőnknek ebben az országban. Ezért amikor ma szavazatainkat a Hazafias Népfrent jelöltjeire adjuk, akkor ez a mai nap — Kádár János elvtárs gondolataival élve — valóban a magyar nép messzehangzó szava lesz a szocializmus igazsága és a béke mellett.

A megalapozott reményekre jogosító alkotó és békés jövőnk azonban csakis minden hazafias erő összefogásával képzelhető el. A mai választás ezért semmiképpen sem jelentheti csupán politikánk helyeslését, hanem azt is kell jelentenie, hogy vállaltuk is megvalósításának elősegítését. Egyetlen jelölt, egyetlen előadó sem tett ígéretet arra, hogy bármit is egyedül megvalósít. Arra sem tett ígéretet, hogy mostantól kezdve sétatér lesz a jövőnk. Azt vállalták, amit minden közéleti vezető hasonlóképpen vállalt ebben az országban, hogy a párt, a kormány, a népfrent politikájának szellemében, de mindenkor a dolgozó emberek, az egész nép hozzájáruló segítségével jár majd elől a tervek megvalósításában, a reális óhajok teljesítésében, a gondok elhárításában.

Minden magyar állampolgárnak joga és kötelessége, hogy egyrészt ellenőrizze miként élnek képviselői a szavazatával, másrészt ő maga napi munkájával s — ha módja van rá — ezt megtehető társadalmi munkával tegyen is a közös célok mielőbbi megközelítéséért. Választási rendünknek, közéletünk demokratizmusának egyébként éppen ez a legérzékenyebb kifejezője: a célok, a feladatok és megvalósításuk legteljesebb közössége, közös vállalása. Ebben rejlik a legmélyebb demokratizmus. Mert a szocialista demokrácia nemcsak abban áll — ami egyébként alapvető —, hogy a dolgozó nép képviselői élnek a törvényhozásban. Még csak nem is abban, amit új választási törvényünk tett lehetővé, hogy több jelölt is állítható egy körzetben. Mindezeknél többet jelent, hogy bármelyik jelölt kerül megválasztásra, csak azt teheti, csak azt képviselheti, amivel megbízói, választói egyetértének. Csak azt a politikát szolgálhatja, amihez választói hozzájárulásukat adták és segítségüket nyújtják. Ez a tömegellenőrzés és vele együtt tömegtámogatás jelenti rendszerünk igazi demokratizmusát. Ezekhez párosul a legalapvetőbb tény: a választási program és egyben az ország továbbfejlesztésének, a párt, a népfrent programjának demokratizmus, vagyis a népet szolgáló tartalmát, minden pontjának a dolgozó embert támogató volta.

Jóleszen gondolhatunk mindezekre a mai napon, amikor az elmúlt négy év eredményeinek és az elkövetkező évek programjának ismeretében az a teendődik, hogy a szocialista nemzeti összefogás jegyében adjuk szavazatainkat a Hazafias Népfrent jelöltjeire.

LÓKÖS ZOLTÁN

Ma: szavazás
reggel 7 órától
este 8 óráig



**BOLDOG
JÖVŐNKÉRT
SZAVAZZ
A
NÉPFRONTRA**

Szeged lakossága 4 képviselőt, 82 városi és 176 kerületi tanácsлагot választ

Az országgyűlési képviselők választására — mint már közöltük — rózsaszínű, a megyei jogú városi tanács tagjainak választására világoskék, a járási és a városi kerületi tanács tagjainak választására világos barna, a községi tanács tagjainak választására fehér színű szavazólapot kapnak a választók. Tehát a szavazatszedő bizottság elnöke a községekben 4, Szegeden 3 szavazólapot és egy borítékot ad át a választóknak.

A népfrent jelöltjeire úgy lehet szavazni, hogy a szavazólapokat a választó változtatás nélkül összehajítja borítékba zárja és a borítékot az urnába helyezi. Több jelölt esetén, ha a szavazó az első helyen szereplő jelöltre kíván szavazni, a szavazólapot változtatás nélkül teszi a borítékba.

Szeged — mint ismeretes — négy országgyűlési képviselőt választ. Ennek megfelelően a városban négy országgyűlési választókerület van. Az 1. országgyűlési választókerület a Belváros és Újváros; a 2. országgyűlési választókerület a Lenin körút és a nagykörút közti lakóterület; a 3. országgyűlési választókerület a Kossuth Lajos sugárutól északra a Tiszáig; a 4. országgyűlési választókerület a Kossuth Lajos sugárutól délre a Tiszáig terül el.

A városi tanácsba 82 tanácsag kerül. Ezért a városi tanácsnak 82 választókerülete van, melyek az országgyűlési választókerületeken belül helyezkednek el. Oly módon, hogy az 1. országgyűlési választókerületben van a városi tanács 1-6 és 25-32 választókerülete; a 2-es országgyűlési választókerületben a városi tanács 7-24 választókerülete; a 3-as országgyűlési választókerületben a városi tanács 33-57 választókerülete; a 4-es országgyűlési választókerületben a városi tanács 58-82 számú választókerülete.

A megyei jogú városi tanács választókerületein belül vannak a kerületi tanácsok választókerületei. Az I. kerületben 68, a II. kerületben 53, a III. kerületben 55 választókerület, a tanácsa-

gok létszámának megfelelően. Szegeden 147 szavazókört rendeztek be: mindenki névre szóló értesítést kapott arról, hogy melyik szavazókörben adhatja le szavazatát a népfrent jelöltjeire, és teljesítheti ezzel állampolgári jogát és kötelességét.

A választások zökkenő nélküli lebonyolításáról, törvényességéről és tisztaságáról Szegeden a 735 szavazatszedő bizottsági tagon kívül a négy országgyűlési választókerüle-

MA — AZ ORSZÁG NÉPEVEL EGYÜTT — AZ URNAKHOZ JÁRULNAK A SZEGEDI VÁLASZTÓPOLGÁROK IS. A SZAVAZÁS REGGEL 7 ÓRAKOR KEZDŐDIK ÉS MEGSZAKÍTÁS NÉLKÜL ESTE 8 ÓRÁIG TART. MINDENKI CSAK SZEMÉLYESEN ADHATJA LE SZAVAZATÁT, MIUTÁN A SZAVAZATSZEDŐ BIZOTTSÁGNÁL IGAZOLTA SZEMÉLYI IGAZOLVÁNYÁVAL SZEMÉLYAZONOSSÁGÁT. A SZAVAZÁS A SZAVAZÓFÜLKÉBEN TÖRTÉNIK, EZALATT MÁS NEM TARTÓZKODHAT A FÜLKÉBEN.

ti bizottság 20 tagja, a 82 városi választókerületi bizottság 410 tagja és a 176 kerületi választókerületi bizottság 528 tagja, illetve az egész választási ciklusban működő hét tagú városi választási elnökség és a három kerületi választási elnökség 15 tagja gondoskodik.

A szegedi járás választópolgárai ma négy országgyűlési képviselőt, 1157 községi tanácsagot, 58 járási tanácsagot és 24 megyei tanácsagot választanak.

A Tanácsközlársaság ünneplése Szegeden

Kedden koszorúzás az 1919-es emlékműnél

A Magyar Tanácsközlársaság kikiáltásának 48. évfordulójáról megemlékeznek a szegediek is. Hétfőn, holnap délután 3 órai kezdettel ünnepséget rendez az MSZMP Szeged városi bizottsága, a városi tanács és a Hazafias Népfrent városi bizottsága a kenderfonógyár Rigó utcai művelődési termében. Az ünnepségen Naggyörgy Mária, az MSZMP szeged városi végrehajtó bizottságának tagja mond beszédet. Ezt művészi műsor követi.

Ugyancsak hétfőn, este 7 órai kezdettel a szegedi KISZ-esek, ifjúságmozgalmak, egyetemisták, középiskolások lampionos, fáklyás fel-

vonulást rendeznek a városban — a forradalmi ifjúsági napok újabb megmozdulásaként — a Tanácsközlársaság emlékére.

Kedden, 21-én, a Magyar Tanácsközlársaság kikiáltásának napján koszorúzás ünnepség lesz a tanácsközlársasági emlékműnél délután 3 órai kezdettel.

A KISZ-esek és az úttörők ezekben a napokban mindenütt ünnepi taggyűlést, illetve csapatgyűlést emlékeznek meg 1919 hős napjairól. Több helyre meghívták a nagy idők előtanúit is, a veteránokat, idős munkásmozgalmi harcosokat.

Magyar kulturális delegáció Vietnamban

Több mint egy hete magyar kulturális küldöttség tartózkodik a VDK-ban. A küldöttség vezetője, dr. Rosta Endre, a Kulturális Kapcsolatok Intézete ügyvezető elnöke az MTI hanoi tudósítójának kérdéseire elmondta, hogy a delegáció ideutazásának közvetlen célja a Magyarországi és a VDK közötti kulturális együttműködés megtárgyalása, de felhasználta itt-tartózkodását arra is, hogy megismerked-

jék Észak-Vietnam kulturális életével a háború körülményei között.

— Jártunk Hanoitól délre, Nam Dinhben, az ország nagyon súlyos bombatámadásokat átélt területi központjában, voltunk az északi részen Ha Bac dzsungeljeiben, meglátogattunk falvakat a főváros környékén — mondotta és hangsúlyozta: — A legnagyobb hatást a néphatalatlan szilárdsága és imponáló nyugalma tette ránk.